

Observaciones generales

(General observations)

- La responsabilidad del usuario es la de mantener la calibración del equipo. El tiempo de validez de los resultados informados en este documento se basa en las características propias de las condiciones de operación de las herramientas de medición.
(It is the responsibility of the user to maintain the calibration of the equipment. The validity of the results is based on the characteristics of the equipment operating conditions: and good use and care.)

- Los datos de los resultados de la calibración son de uso exclusivo del usuario.
(The use of calibration results is for the user's exclusive use.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de calibración de resistencia a la tracción de los instrumentos de medición en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of calibration of tensile strength of measuring instruments on sheet 1.)

- Los resultados se presentan en este certificado en forma de patrones metálicos.
(The results are presented in this certificate in the form of metal patterns.)

- La incertidumbre se expresa en un factor de cobertura $k=2$, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The expanded uncertainty is expressed with a coverage factor of $k=2$, which ensures a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001:2002 para la expresión de incertidumbre en mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 standard for the expression of measurement uncertainty.)

Descripción del método

(Description of the method)

- La calibración consiste en la medición de la longitud de los patrones metálicos.
(The calibration consists in the measurement of the length of the metal patterns.)

- La repetibilidad se determina a lo largo de la longitud de los patrones metálicos. Se toma una muestra de 3 mediciones seleccionadas.
(The repeatability is determined along the length of the metal patterns. A sample of 3 measurements is taken.)

- En las mediciones digitales se determinan los resultados de medición en 10 divisiones y en el caso de los instrumentos de medición analógicos en 10 divisiones.
(In digital measurements, the measurement results are determined in 10 divisions. In the case of analog measuring instruments, the results are determined in 10 divisions.)

- El equipo de calibración es un sistema de medición de la longitud de los patrones metálicos.
(The calibration equipment is a measurement system for the length of the metal patterns.)

- El equipo de calibración es un sistema de medición de la longitud de los patrones metálicos.
(The calibration equipment is a measurement system for the length of the metal patterns.)

